

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5382889 (4) Date 7.03.23																										
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date																										
(10) Your Ref 411		(11) Your Order No./Date 550003920002 2.03.23		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																								
(19) Shipment Method Collection EX W		paid (20) unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 2023001735		(23) Total Weight kg gross 1939 net 1825		(24)																								
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551																									
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2" style="width:5%;">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2" style="width:15%;">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2" style="width:35%;">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2" style="width:10%;">(30) Quantity</th> <th rowspan="2" style="width:5%;">(31) U/M</th> <th colspan="3" style="width:30%;">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th style="width:10%;">Quantity</th> <th style="width:10%;">+/-</th> <th style="width:10%;">Remarks</th> </tr> <tr> <td rowspan="2" style="text-align: center; vertical-align: top;">1</td> <td>251.1.1086.80 25.5.00613.00</td> <td>Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251</td> <td style="text-align: center;">1560</td> <td style="text-align: center;">pc</td> <td colspan="3" rowspan="2" style="vertical-align: top; text-align: center;"> 315687 18033666P 5012530354 </td> </tr> <tr> <td>Container Batch number</td> <td>2/Magnumbox TBA 501742 208129 G</td> <td style="text-align: center;">780</td> <td style="text-align: center;">pc</td> </tr> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+/-	Remarks	1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	1560	pc	315687 18033666P 5012530354			Container Batch number	2/Magnumbox TBA 501742 208129 G	780	pc
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																													
					Quantity	+/-	Remarks																											
1	251.1.1086.80 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index a) Getrag Radsatz 251	1560	pc	315687 18033666P 5012530354																													
	Container Batch number	2/Magnumbox TBA 501742 208129 G	780	pc																														
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1560 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09/03/23 Firma: G																																		
(42) Goods Inwards Remarks Date Name/No.		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																										



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002154 vom 07.03.2023



23-002154

Ludwigsburg, 07.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.03.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.03.2023 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5382888	15	COLLI	Getriebeteile	23.217	73,58
2	5382889	2	COLLI			
3	5382890	4	COLLI			
4	5382891	1	COLLI			
5	5382892	2	COLLI			
Summe: Total:			24,00 COLLI		23.217,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-002154 empfangen am Datum / Date Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 09 MAR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di"			
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604